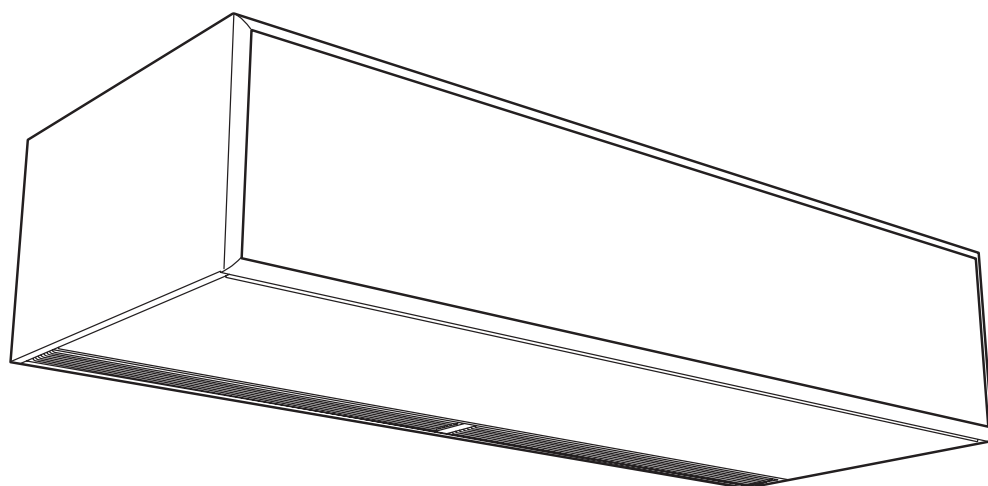


Original instructions
AGS5000/6000



SE ... 20

GB ... 24

DE ... 28

ES ... 32

FR ... 36

IT ... 40

NL ... 44

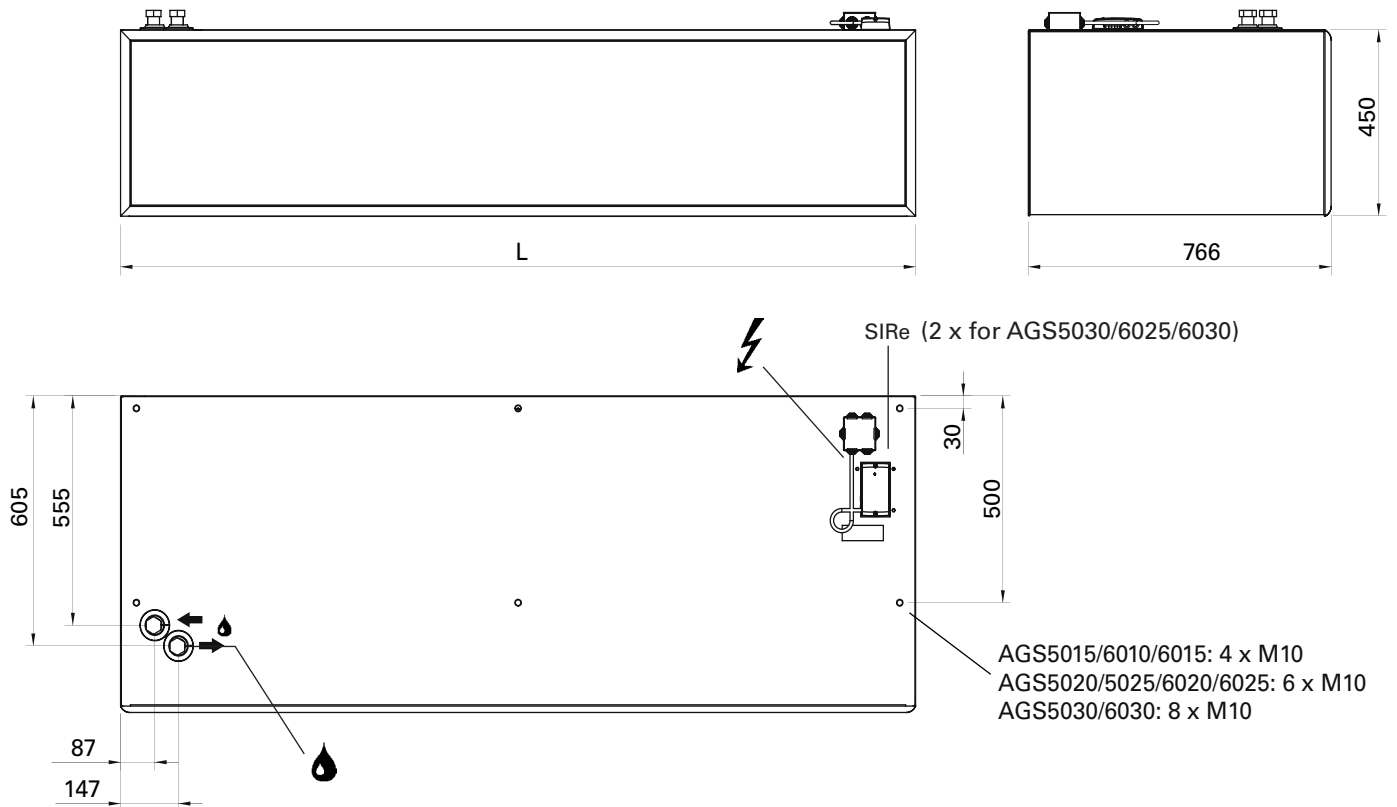
NO ... 48

PL ... 52

RU ... 56

- SE** Introduktionssidorna består huvudsakligen av bilder. För översättning av de engelska texter som används, se respektive språksidor.
- GB** The introduction pages consist mainly of pictures. For translation of the English texts used, see the respective language pages.
- NO** Introduksjonssidene består hovedsakelig av bilder. For oversettelse av de engelske tekstene, se de respektive språksidene
- FR** Les pages de présentation contiennent principalement des images. Pour la traduction des textes, consulter la page correspondant à la langue souhaitée.
- DE** Die Einleitungsseiten bestehen hauptsächlich aus Bildern. Für die Übersetzung der verwendeten Texte in englischer Sprache, siehe die entsprechenden Sprachseiten.
- ES** Las páginas introductorias contienen básicamente imágenes. Consulte la traducción de los textos en inglés que las acompañan en las páginas del idioma correspondiente.
- NL** De inleidende pagina's bevatten hoofdzakelijk afbeeldingen. Voor een vertaling van de gebruikte Engelse teksten, zie de pagina's van de resp. taal.
- IT** Le pagine introduttive contengono prevalentemente immagini. Per le traduzioni dei testi scritti in inglese, vedere le pagine nelle diverse lingue.
- PL** Początkowe strony zawierają głównie rysunki. Tłumaczenie wykorzystanych tekstów angielskich znajduje się na odpowiednich stronach językowych.
- RU** Страницы в начале Инструкции состоят в основном из рисунков, схем и таблиц. Перевод встречающегося там текста приведен в разделе RU.

AGS5000/6000



	L [mm]
AGS6010	1010
AGS5015/6015	1515
AGS5020/6020	2010
AGS5025/6025	2520
AGS5030/6030	3030

Inside thread

	WL	WH
AGS5015	DN25 (1")	DN20 (3/4")
AGS5020	DN32 (1 1/4")	DN25 (1")
AGS5025	DN32 (1 1/4")	DN32 (1 1/4")
AGS5030	DN40 (1 1/2")	DN32 (1 1/4")
AGS6010	DN25 (1")	DN25 (1")
AGS6015	DN25 (1")	DN20 (3/4")
AGS6020	DN32 (1 1/4")	DN25 (1")
AGS6025	DN32 (1 1/4")	DN32 (1 1/4")
AGS6030	DN40 (1 1/2")	DN32 (1 1/4")

Fig.1 Dimensions

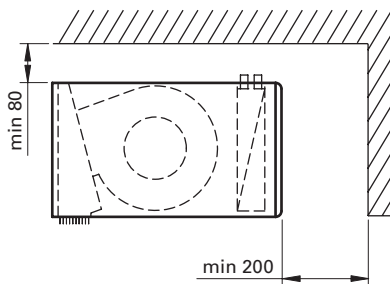


Fig.2 Minimum distance

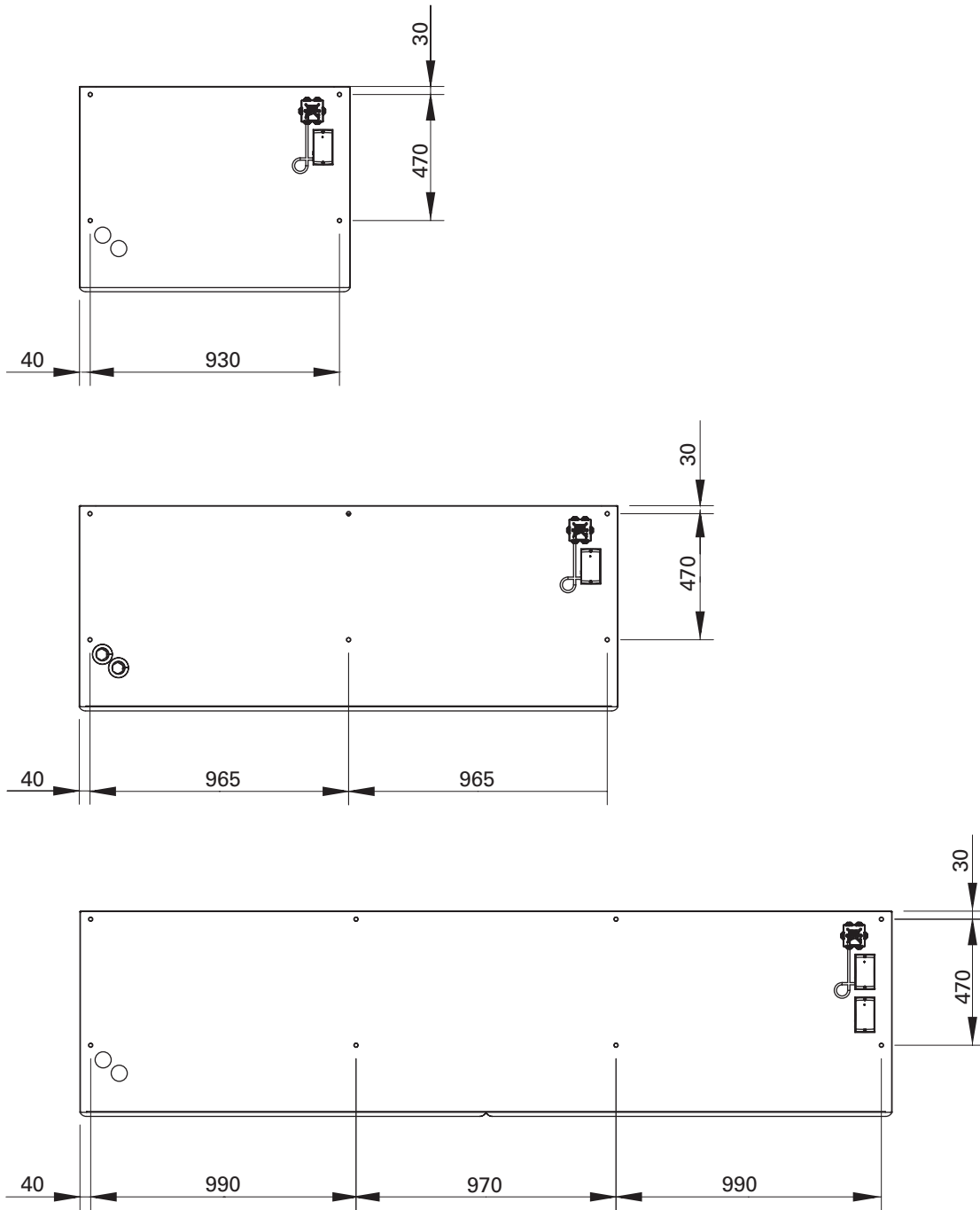


Fig. 3: M10-holes for mounting.

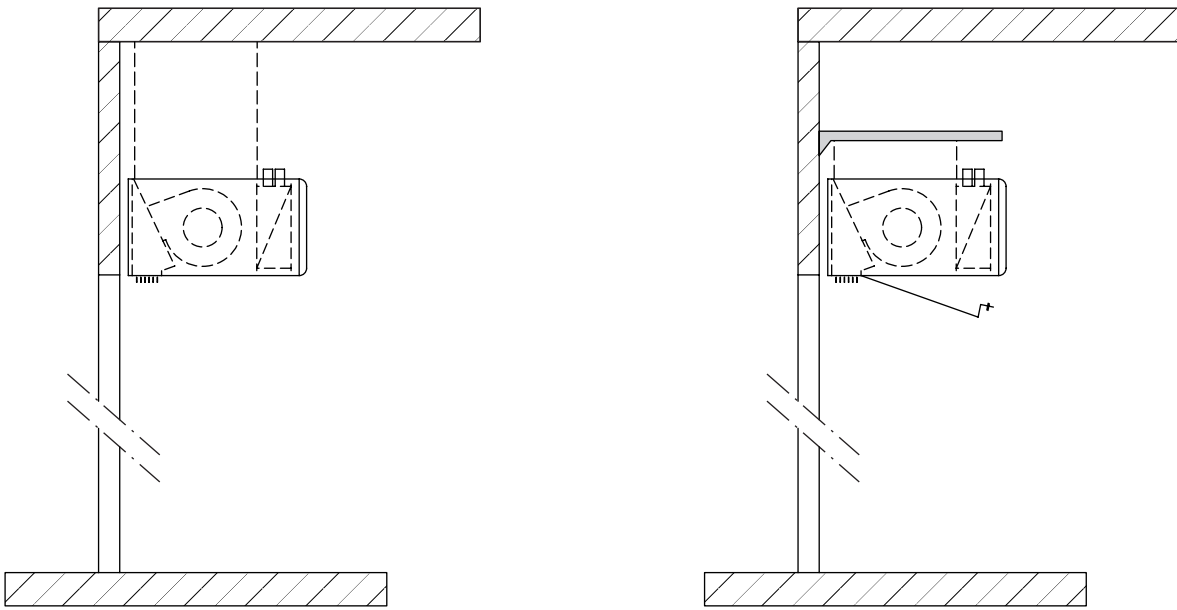


Fig.4 Installation alternatives

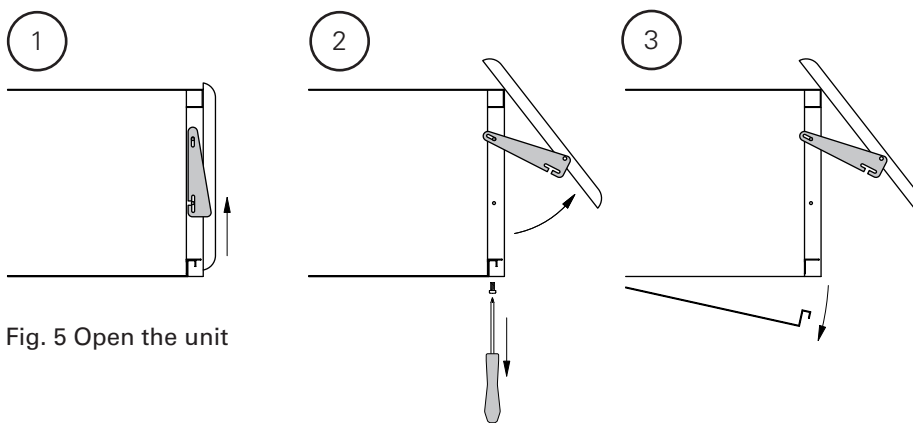
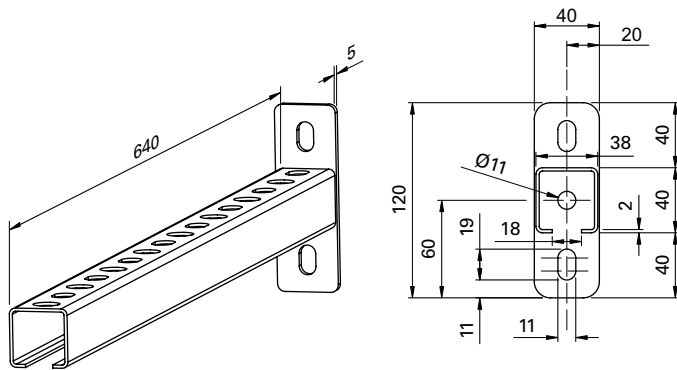


Fig. 5 Open the unit

AGS5000/6000+ GWB640



Type	Wall bracket GWB640
AGS5015	2 pcs
AGS5020	3 pcs
AGS5025	3 pcs
AGS5030	4 pcs
AGS6010	2 pcs
AGS6015	2 pcs
AGS6020	3 pcs
AGS6025	3 pcs
AGS6030	4 pcs

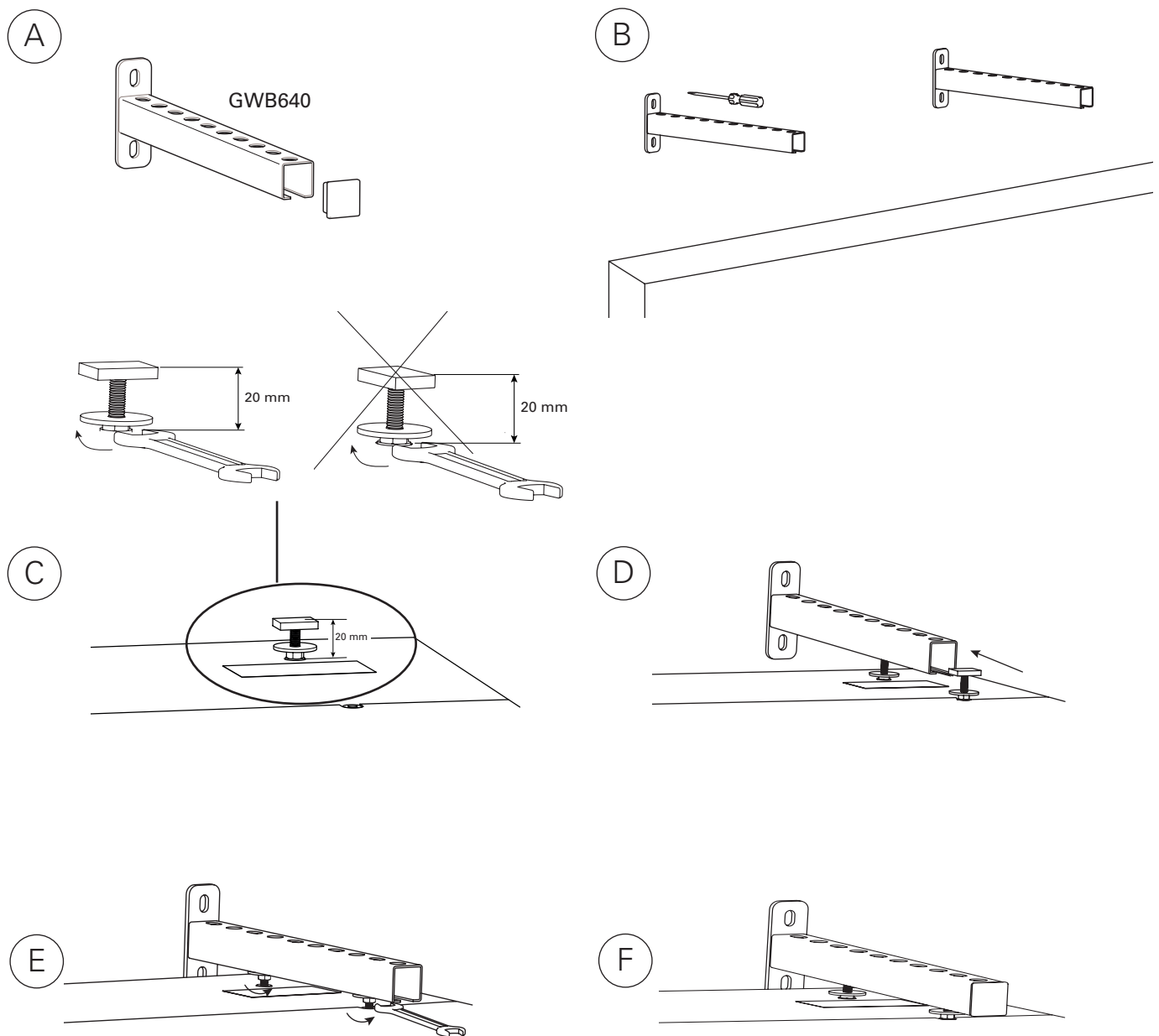
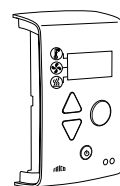


Fig.6 Mounting bracket GWB640

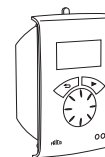
Accessories

SIRe

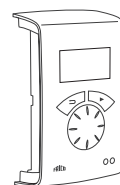
SIReB		
SIReAC		
SIReAA		
SIReRTX	673 09 22	70x33x23 mm
SIReUR	673 09 21	114x70x50 mm
SIReWTA		
SIReCJ4		
SIReCJ6		
SIReCC603	673 09 23	3 m
SIReCC605	673 09 24	5 m
SIReCC610	673 09 25	10 m
SIReCC615	673 09 26	15 m
SIReCC403	673 09 27	3 m
SIReCC405	673 09 28	5 m
SIReCC410	673 09 29	10 m
SIReCC415	673 09 30	15



SIReB



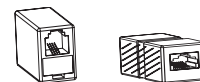
SIReUR



SIReAC/SIReAA



SIReWTA



SIReCJ4/SIReCJ6



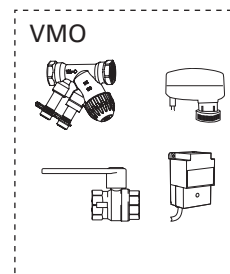
SIReRTX



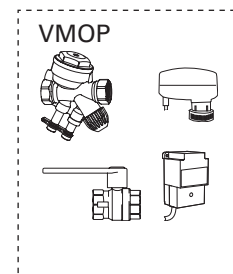
SIReCC



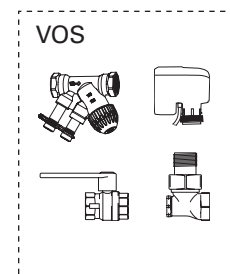
Type	RSK-nr	Connection
VMO20	673 09 49	DN20
VMO25	673 09 50	DN25
VMOP20	673 09 53	DN20
VMOP25	673 09 54	DN25
VOS20	673 09 37	DN20
VOS25	673 09 38	DN25
VOSP20	673 09 45	DN20
VOSP25	673 09 46	DN25
VOT20		DN20
VOT25		DN25
VMT20		DN20
VMT25		DN25
VAT	482 98 30	



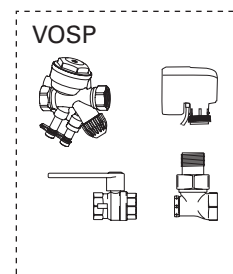
VMO



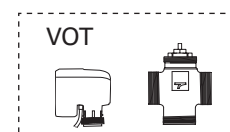
VMOP



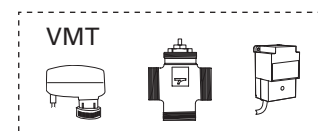
VOS



VOSP



VOT

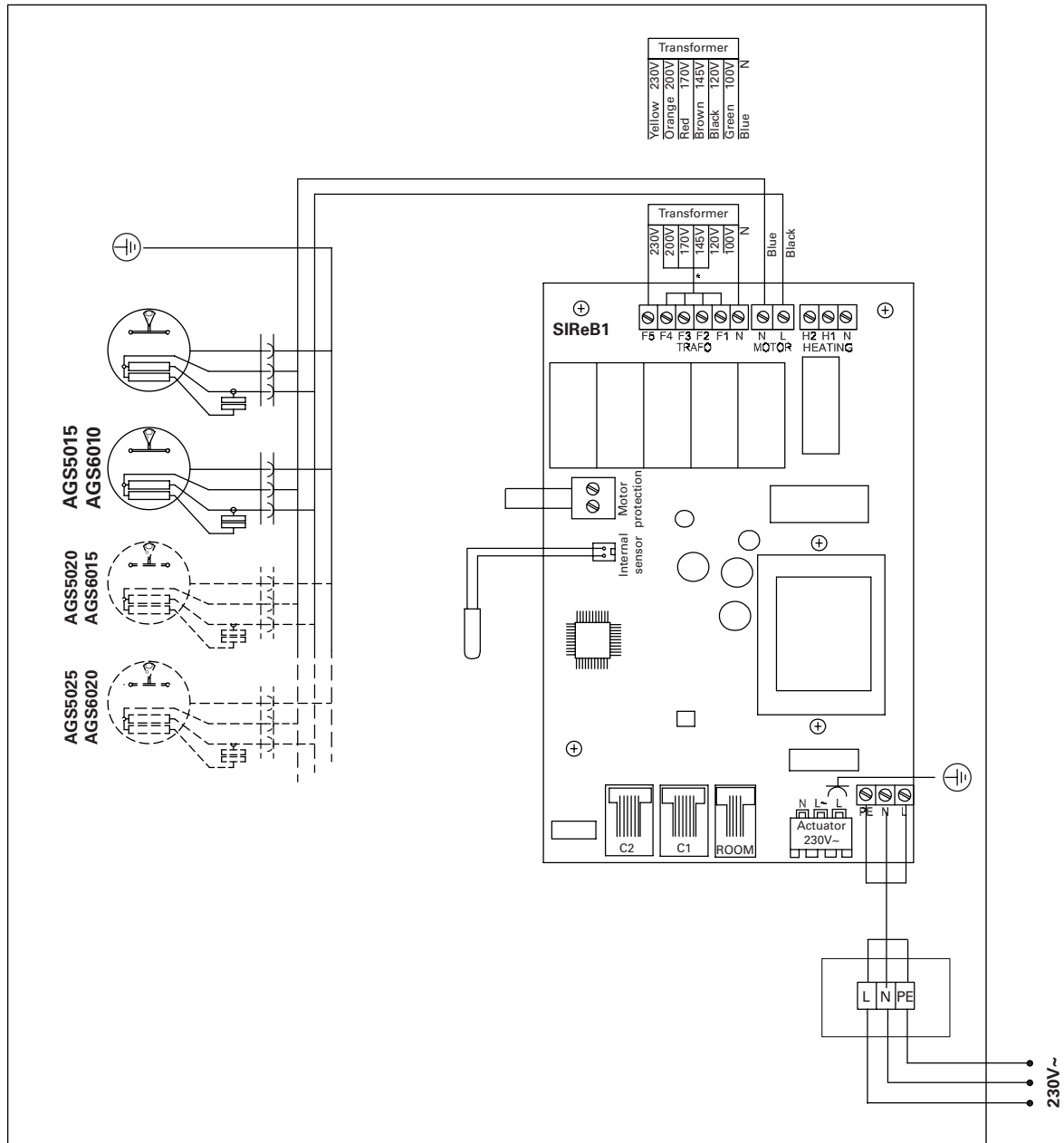


VMT

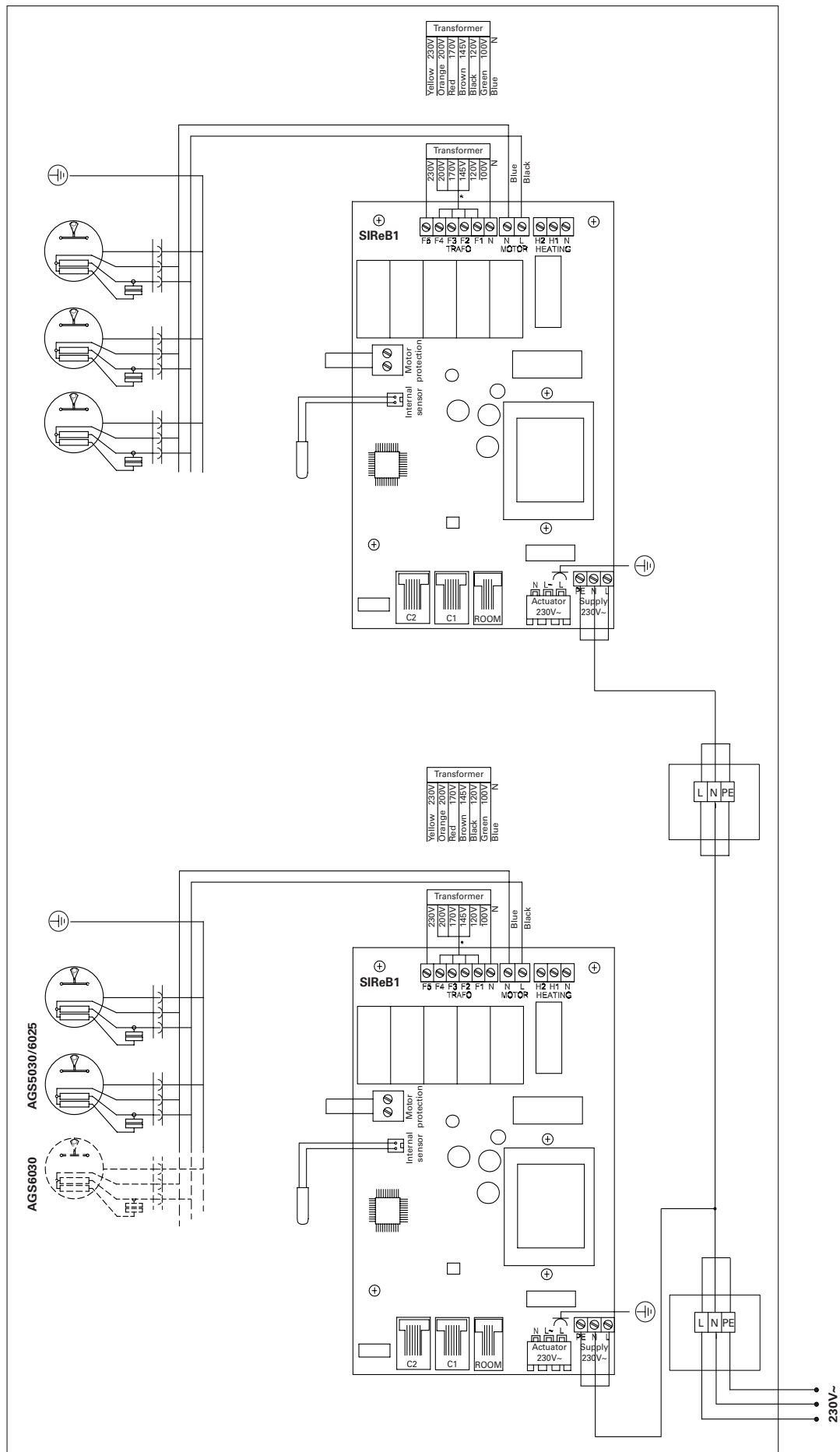


VAT

AGS5015/5020/5025
AGS6010/6015/6020

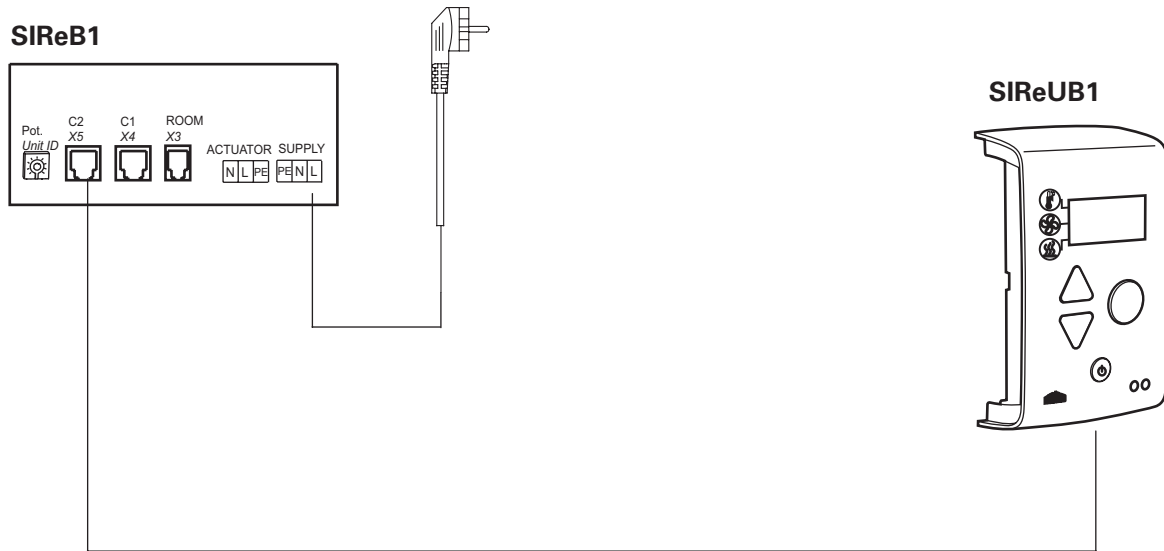


AGS5030 AGS6025/6030

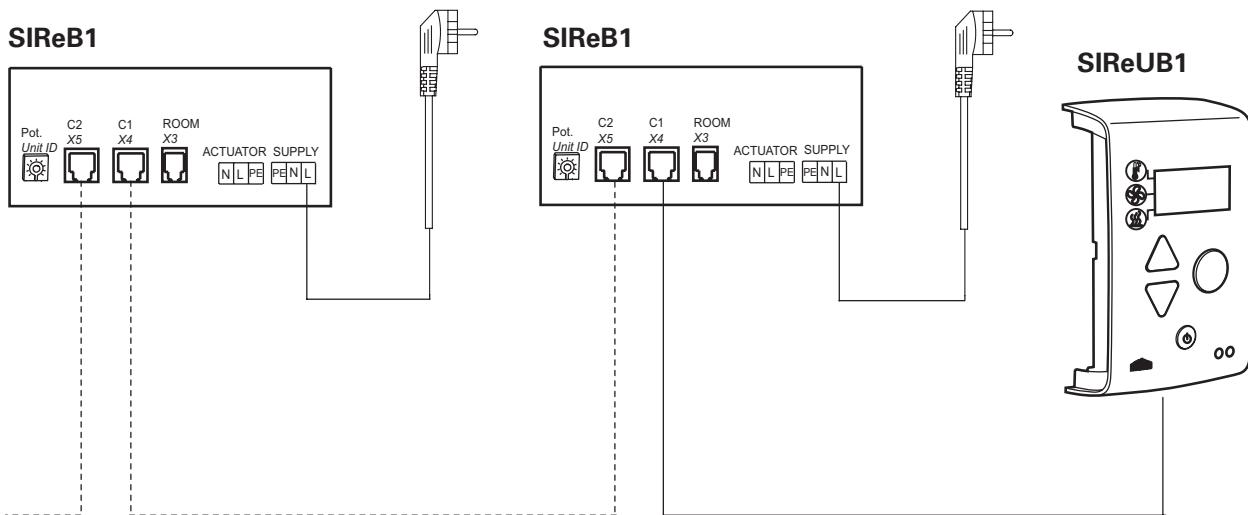


SIReB Basic

AGS5000 A AGS6000A



SIReB Basic - Parallel connection

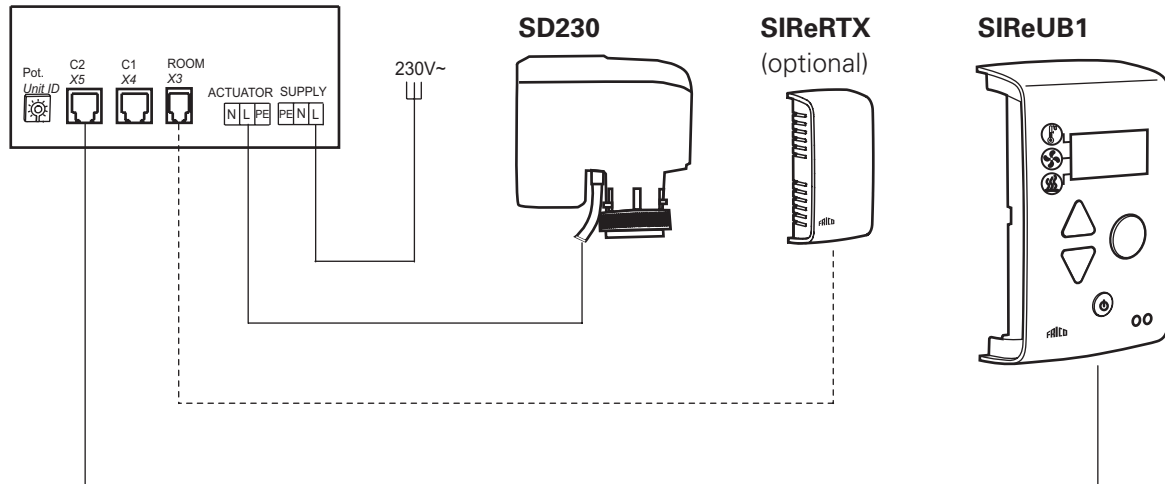


Wiring diagrams for SIReAC Competent, see manual for SIRe.

SIReB Basic

AGS5000 W AGS6000W

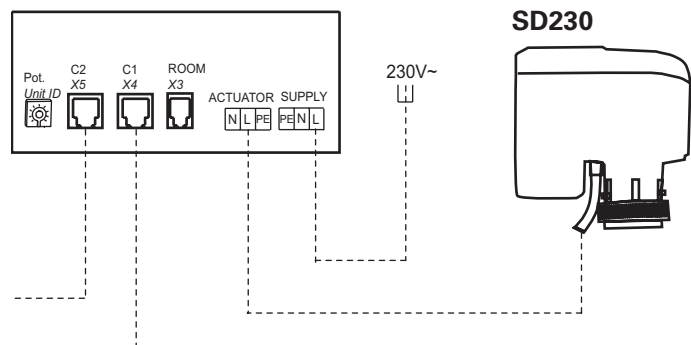
SIReB1



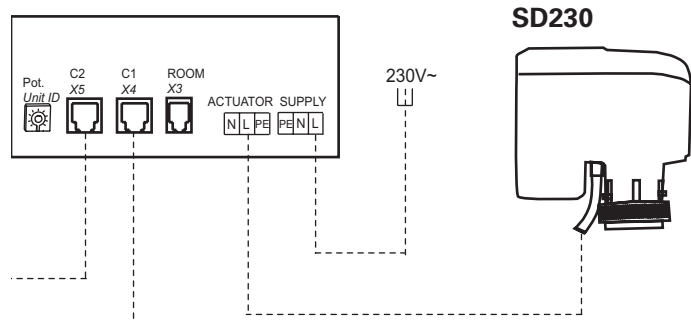
SIReB Basic - Parallel connection

AGS5000 W AGS6000W

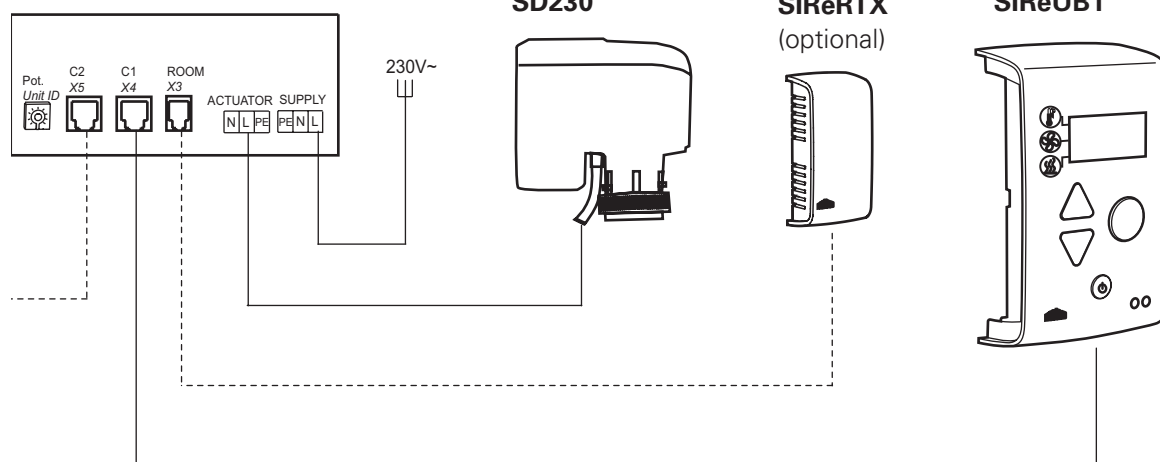
SIReB1



SIReB1



SIReB1



Wiring diagrams for SIReAC Competent and SIReAA Advanced, see manuals for SIRe.

Output charts water AGS5000WH

			Supply water temperature: 110 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 110/80 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS5015WH	max	4800	27,5	40,6	0,10	0,8	46,5	46,8	0,38	4,5
	min	2400	13,7	37,0	0,05	0,2	30,5	55,8	0,25	4,2
AGS5020WH	max	7000	40,0	36,5	0,13	0,6	77,2	50,8	0,64	9,0
	min	3500	20,0	36,2	0,07	0,2	50,2	60,6	0,41	4,1
AGS5025WH	max	9400	53,8	38,0	0,18	0,5	101,1	49,9	0,83	7,6
	min	4700	26,9	37,6	0,09	0,2	66,1	59,8	0,54	3,5
AGS5030WH	max	11600	66,4	37,5	0,23	0,7	125,3	50,1	1,03	10,0
	min	5800	33,2	35,1	0,12	0,2	81,6	59,8	0,67	4,6

			Supply water temperature: 90 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 90/70 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS5015WH	max	4800	27,5	47,3	0,16	1,9	37,6	41,3	0,46	13,3
	min	2400	13,7	37,7	0,06	0,4	24,6	48,4	0,30	6,1
AGS5020WH	max	7000	40,0	42,0	0,20	1,2	62,4	44,5	0,77	13,1
	min	3500	20,0	36,6	0,09	0,3	40,5	52,4	0,50	5,9
AGS5025WH	max	9400	53,8	43,4	0,28	1,2	82,1	43,9	1,01	11,1
	min	4700	26,9	37,4	0,13	0,3	53,3	51,7	0,65	5,1
AGS5030WH	max	11600	66,4	43,0	0,34	1,5	101,3	43,9	1,24	14,6
	min	5800	33,2	35,9	0,15	0,3	65,7	51,7	0,81	6,6

			Supply water temperature: 80 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 80/60 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS5015WH	max	4800	27,5	51,8	0,24	4,1	31,1	37,3	0,38	9,5
	min	2400	13,7	38,5	0,08	0,6	20,4	43,3	0,25	4,4
AGS5020WH	max	7000	40,0	45,4	0,28	2,2	51,6	39,9	0,63	9,4
	min	3500	20,0	36,5	0,11	0,4	33,5	46,4	0,41	4,3
AGS5025WH	max	9400	53,8	46,6	0,39	2,1	67,5	39,3	0,83	7,9
	min	4700	26,9	26,8	0,15	0,4	44,1	45,9	0,54	3,7
AGS5030WH	max	11600	66,4	46,5	0,48	2,7	83,3	39,3	1,02	10,4
	min	5800	33,2	36,0	0,18	0,5	54,5	45,9	0,67	4,8

			Supply water temperature: 82 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 82/71 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS5015WH	max	4800	27,5	50,6	0,21	3,4	36,2	40,4	0,81	37,5
	min	2400	13,7	38,2	0,08	0,5	23,5	47,1	0,52	16,9
AGS5020WH	max	7000	40,0	44,8	0,26	1,9	60,2	43,6	1,34	37,2
	min	3500	20,0	36,5	0,11	0,4	38,3	50,5	0,85	16,1
AGS5025WH	max	9400	53,8	46,2	0,37	1,9	79,0	43,0	1,76	31,3
	min	4700	26,9	37,3	0,15	0,4	50,6	50,0	1,13	13,8
AGS5030WH	max	11600	66,4	45,9	0,45	2,4	97,4	43,0	2,17	41,3
	min	5800	33,2	36,0	0,18	0,5	62,5	50,0	1,39	18,2

*1) Recommended outlet air temperature for good comfort and optimized output.

*2) Nominal output at given supply and return water temperature.

See www.frico.se for additional calculations.

Output charts water AGS5000 WL

			Supply water temperature: 80 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 80/60 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS5015WL	max	4800	27,4	36,6	0,15	1,0	43,6	45,0	0,53	6,6
	min	2400	13,8	34,6	0,08	0,3	27,5	52,0	0,34	3,7
AGS5020WL	max	7000	40,1	30,6	0,19	1,6	70,2	47,8	0,86	20,8
	min	3500	20,1	28,6	0,09	0,5	43,5	54,9	0,53	8,8
AGS5025WL	max	9400	53,8	31,5	0,27	3,2	90,5	46,6	1,11	37,3
	min	4700	26,8	26,0	0,12	0,8	56,6	53,8	0,69	16,1
AGS5030WL	max	11700	66,4	32,8	0,34	2,6	110,1	46,2	1,34	30,5
	min	5850	33,2	29,0	0,16	0,7	68,9	53,3	0,84	12,8

			Supply water temperature: 70 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 70/50 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS5015WL	max	4800	27,4	39,7	0,22	1,8	34,4	39,3	0,42	5,7
	min	2400	13,7	34,6	0,09	0,4	21,8	44,9	0,26	2,5
AGS5020WL	max	7000	40,1	34,0	0,27	2,9	55,9	41,7	0,68	14,2
	min	3500	20,1	29,0	0,12	0,7	34,8	47,6	0,43	6,1
AGS5025WL	max	9400	53,7	35,2	0,38	5,8	72,4	40,9	0,88	25,6
	min	4700	26,8	27,2	0,15	1,2	45,4	46,7	0,55	11,2
AGS5030WL	max	11700	66,4	36,3	0,48	4,7	87,4	40,4	1,06	20,2
	min	5850	33,2	29,5	0,20	1,0	54,8	46,1	0,67	8,6

			Supply water temperature: 60 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 60/40 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS5015WL	max	4800	27,4	43,7	0,41	5,7	25,0	33,5	0,30	3,3
	min	2400	13,7	34,6	0,13	0,8	16,1	37,9	0,19	1,5
AGS5020WL	max	7000	40,1	38,5	0,45	7,2	41,4	35,6	0,50	8,6
	min	3500	20,1	30,0	0,16	1,2	26,0	40,0	0,31	3,8
AGS5025WL	max	9400	53,8	40,0	0,65	15,6	53,7	35,0	0,65	15,6
	min	4700	26,8	30,6	0,22	2,4	33,8	39,4	0,41	6,9
AGS5030WL	max	11700	66,4	41,1	0,85	13,8	64,6	34,5	0,78	11,8
	min	5850	33,2	31,7	0,28	1,9	41,0	39,0	0,50	5,2

			Supply water temperature: 55 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 55/35 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS5015WL	max	4800	27,4	46,0	0,74	16,6	20,2	30,5	0,24	2,3
	min	2400	13,7	36,4	0,18	1,3	13,1	34,2	0,16	1,1
AGS5020WL	max	7000	40,1	41,5	0,72	16,4	34,1	32,5	0,41	6,2
	min	3500	20,0	32,2	0,21	2,0	21,7	36,4	0,26	2,8
AGS5025WL	max	9400	53,7	43,3	1,11	40,5	44,2	32,0	0,53	11,2
	min	4700	26,8	33,1	0,30	4,0	28,3	35,9	0,34	5,1
AGS5030WL	max	11700	66,4	44,0	1,46	37,3	53,1	31,6	0,64	8,4
	min	5850	33,2	34,0	0,38	3,3	34,0	35,4	0,41	3,7

*1) Recommended outlet air temperature for good comfort and optimized output.

*2) Nominal output at given supply and return water temperature.

See www.frico.se for additional calculations.

Output charts water

AGS6000 WH

			Supply water temperature: 110 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 110/80 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS6010WH	max	4200	24,0	38,0	0,08	0,3	48,1	52,0	0,40	5,5
	min	2100	12,0	39,4	0,04	0,1	31,4	62,5	0,26	2,6
AGS6015WH	max	6500	37,2	48,2	0,15	1,7	55,2	43,2	0,46	12,5
	min	3250	18,6	36,0	0,06	0,4	36,9	51,7	0,31	5,9
AGS6020WH	max	8500	48,6	40,3	0,17	0,9	86,2	48,1	0,71	11,0
	min	4250	24,3	35,0	0,08	0,2	56,8	57,7	0,47	5,1
AGS6025WH	max	10600	60,6	40,3	0,21	0,7	108,4	48,4	0,89	8,6
	min	5300	30,3	35,9	0,11	0,2	71,3	58,0	0,59	4,0
AGS6030WH	max	12600	72,2	39,2	0,25	0,8	131,0	48,9	1,08	10,9
	min	6300	36,1	34,3	0,12	0,2	86,2	58,7	0,71	5,1

			Supply water temperature: 90 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 90/70 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS6010WH	max	4200	24,0	42,6	0,12	0,7	40,0	45,6	0,48	8,1
	min	2100	12,0	39,2	0,06	0,2	25,4	54,0	0,31	3,7
AGS6015WH	max	6500	37,2	55,9	0,27	5,0	44,6	38,4	0,55	18,2
	min	3250	18,6	39,0	0,09	0,7	29,8	45,2	0,37	8,6
AGS6020WH	max	8500	48,6	46,0	0,27	2,0	69,7	42,4	0,86	16,1
	min	4250	24,3	35,8	0,11	0,4	46,0	50,1	0,56	7,5
AGS6025WH	max	10600	60,6	46,0	0,34	1,6	87,8	42,6	1,08	12,6
	min	5300	30,3	36,8	0,14	0,3	57,7	50,4	0,71	5,8
AGS6030WH	max	12600	72,2	44,8	0,39	1,8	106,4	43,1	1,31	16,0
	min	6300	36,1	35,6	0,16	0,4	69,5	50,8	0,85	7,3

*1) Recommended outlet air temperature for good comfort and optimized output.

*2) Nominal output at given supply and return water temperature.

See www.frico.se for additional calculations.

Output charts water

AGS6000 WH

			Supply water temperature: 80 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 80/60 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]
AGS6010WH	max	4200	24,0	45,5	0,17	1,3	32,0	40,7	0,39	5,7
	min	2100	12,0	38,5	0,07	0,3	21,0	47,6	0,26	2,7
AGS6015WH	max	6500	37,2	60,5	0,47	13,8	36,9	34,9	0,45	13,0
	min	3250	18,6	42,8	0,12	1,3	24,7	40,5	0,30	6,2
AGS6020WH	max	8500	48,6	49,7	0,39	4,0	57,6	38,1	0,70	11,5
	min	4250	24,3	36,6	0,14	0,6	37,9	44,5	0,46	5,3
AGS6025WH	max	10600	60,6	49,3	0,48	3,0	72,4	38,3	0,88	9,0
	min	5300	30,3	37,2	0,17	0,5	47,6	44,7	0,58	4,2
AGS6030WH	max	12600	72,2	72,0	0,55	3,5	87,5	38,6	1,07	11,4
	min	6300	36,1	36,0	0,20	0,6	57,4	45,0	0,70	5,3

			Supply water temperature: 82 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 82/71 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPA]
AGS6010WH	max	4200	24,0	44,8	0,16	1,2	37,9	44,8	0,84	23,2
	min	2100	12,0	38,6	0,07	0,3	24,2	52,3	0,54	10,2
AGS6015WH	max	6500	37,2	59,6	0,41	10,7	43,0	37,7	0,96	51,8
	min	3250	18,6	42,0	0,11	1,1	28,5	44,1	0,64	24,1
AGS6020WH	max	8500	48,6	49,0	0,36	3,4	67,4	41,6	1,50	45,9
	min	4250	24,3	36,3	0,13	0,6	44,0	48,8	0,98	20,8
AGS6025WH	max	10600	60,6	48,8	0,44	2,6	84,9	41,8	1,89	35,7
	min	5300	30,3	37,1	0,16	0,5	55,3	49,0	1,23	16,2
AGS6030WH	max	12600	72,2	47,6	0,51	3,0	102,4	42,1	2,28	45,2
	min	6300	36,1	35,9	0,19	0,5	66,8	49,5	1,49	20,5

*1) Recommended outlet air temperature for good comfort and optimized output.

*2) Nominal output at given supply and return water temperature.

See www.frico.se for additional calculations.

Output charts water

AGS6000 WL

			Supply water temperature: 80 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 80/60 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water temp. flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water temp. flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS6010WL	max	4200	24,0	32,5	0,12	1,1	42,3	47,9	0,52	13,2
	min	2100	12,0	31,5	0,06	0,3	26,4	55,3	0,32	5,7
AGS6015WL	max	6500	37,2	41,7	0,24	2,0	52,4	42,0	0,64	12,1
	min	3250	18,6	33,8	0,10	0,4	33,9	49,0	0,41	5,5
AGS6020WL	max	8500	48,6	33,2	0,25	2,5	79,4	45,8	0,97	26,0
	min	4250	24,4	27,9	0,11	0,6	49,9	52,9	0,61	11,3
AGS6025WL	max	10600	60,6	33,1	0,31	4,2	97,8	45,4	1,19	42,9
	min	5300	30,3	26,0	0,14	1,0	61,6	52,5	0,75	18,7
AGS6030WL	max	12600	72,0	34,0	0,38	3,1	116,2	45,4	1,42	33,7
	min	6300	36,0	28,7	0,17	0,6	73,0	52,4	0,89	14,2

			Supply water temperature: 70 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 70/50 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water temp. flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water temp. flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS6010WL	max	4200	24,0	35,5	0,17	1,9	33,5	41,7	0,41	8,9
	min	2100	12,0	31,4	0,08	0,8	21,0	47,7	0,26	7,2
AGS6015WL	max	6500	37,2	45,0	0,36	4,4	41,3	36,9	0,50	8,0
	min	3250	18,6	34,5	0,13	0,7	26,8	42,5	0,33	3,7
AGS6020WL	max	8500	48,6	36,8	0,36	4,6	63,1	40,1	0,77	17,6
	min	4250	24,4	28,8	0,14	1,0	39,7	45,8	0,48	7,7
AGS6025WL	max	10600	60,6	37,0	0,44	7,8	77,8	39,8	0,95	29,2
	min	5300	30,3	28,2	0,18	1,6	49,1	45,5	0,60	12,9
AGS6030WL	max	12600	72,0	37,7	0,54	6,0	92,1	39,7	1,12	22,3
	min	6300	36,0	29,5	0,21	1,0	58,1	45,4	0,71	7,6

*1) Recommended outlet air temperature for good comfort and optimized output.

*2) Nominal output at given supply and return water temperature.

See www.frico.se for additional calculations.

Output charts water

AGS6000 WL

			Supply water temperature: 60 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 60/40 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS6010WL	max	4200	24,0	39,4	0,28	4,8	24,5	35,3	0,30	5,3
	min	2100	12,0	31,6	0,10	1,0	15,5	39,9	0,19	4,1
AGS6015WL	max	6500	37,2	49,2	0,83	20,2	29,9	31,6	0,36	4,6
	min	3250	18,6	38,0	0,21	1,7	19,6	35,9	0,24	2,2
AGS6020WL	max	8500	48,6	41,8	0,65	13,5	46,7	34,3	0,56	10,6
	min	4250	24,3	31,8	0,21	1,9	29,9	38,9	0,36	4,8
AGS6025WL	max	10600	60,6	42,2	0,83	23,6	57,7	34,2	0,70	17,6
	min	5300	30,3	32,0	0,26	3,2	37,1	38,8	0,45	8,1
AGS6030WL	max	12600	72,0	42,5	1,00	18,4	68,0	34,0	0,82	13,0
	min	6300	36,0	32,6	0,32	2,0	43,6	38,5	0,53	4,7

			Supply water temperature: 55 °C Room temperature: +18 °C Outlet air temperature: +35 °C*1				Water temperature: 55/35 °C Room temperature: +18 °C			
Type	Fan position	Airflow [m³/h]	Output [kW]	Return water temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]	Output*2 [kW]	Outlet air temp. [°C]	Water flow [l/s]	Pressure drop [kPa]
AGS6010WL	max	4200	24,0	41,7	0,44	10,6	19,9	32,1	0,24	3,7
	min	2100	12,0	33,0	0,13	2,2	12,8	36,1	0,16	2,9
AGS6015WL	max	6500	–	–	–	–	24,0	29,0	0,29	3,1
	min	3250	18,6	40,2	0,30	3,4	15,9	32,6	0,19	1,5
AGS6020WL	max	8500	48,6	45,0	1,18	39,4	38,4	31,4	0,46	7,7
	min	4250	24,4	34,3	0,28	3,2	24,7	35,3	0,30	3,5
AGS6025WL	max	10600	60,6	45,7	1,58	75,7	47,6	31,3	0,58	12,8
	min	5300	30,3	34,5	0,36	5,5	30,7	35,2	0,37	5,9
AGS6030WL	max	12600	72,0	45,7	1,88	59,6	55,9	31,2	0,68	9,2
	min	6300	36,0	35,1	0,44	3,4	36,0	35,0	0,44	3,4

– = at the current water temperatures and airflows, the air outlet temperature will be less than 35 °C.

*1) Recommended outlet air temperature for good comfort and optimized output.

*2) Nominal output at given supply and return water temperature.

See www.frico.se for additional calculations.

AGS5000/6000

Technical specifications | AGS5000/6000 A without heat

Type	Output	Airflow* ¹	Sound level* ²	Voltage motor	Amperage motor	Length	Weight
	[kW]	[m³/h]	[dB(A)]	[V]	[A]	[mm]	[kg]
AGS5015A	0	2650/5300	48/67	230V~	5,4	1515	100
AGS5020A	0	3800/7600	50/69	230V~	8,1	2010	130
AGS5025A	0	5100/10200	52/71	230V~	10,8	2520	165
AGS5030A	0	6000/12000	53/72	230V~	13,3	3030	195
AGS6010A	0	2350/4700	48/67	230V~	5,0	1010	80
AGS6015A	0	3550/7100	50/69	230V~	7,5	1515	115
AGS6020A	0	4650/9300	51/70	230V~	9,5	2010	145
AGS6025A	0	5800/11600	52/71	230V~	12,2	2520	180
AGS6030A	0	6500/13000	54/73	230V~	14,2	3030	210

Technical specifications | AGS5000/6000 WH with water heat, coil for high temperature water ≥ 80/60 °C

Type	Output* ⁴	Airflow* ¹	Δt* ^{3,4}	Water volume	Sound level* ²	Voltage motor	Amperage motor	Length	Weight
	[kW]	[m³/h]	[°C]	[l]	[dB(A)]	[V]	[A]	[mm]	[kg]
AGS5015WH	31,1	2400/4800	25/19	3,8	47/66	230V~	5,2	1515	120
AGS5020WH	51,6	3500/7000	28/22	4,9	49/68	230V~	7,8	2010	155
AGS5025WH	67,5	4700/9400	28/21	6,4	50/69	230V~	10,4	2520	195
AGS5030WH	83,3	5800/11600	28/21	7,6	52/71	230V~	12,8	3030	235
AGS6010WH	32,0	2100/4200	30/23	2,7	47/66	230V~	4,8	1010	95
AGS6015WH	36,9	3250/6500	23/17	3,8	49/68	230V~	7,2	1515	135
AGS6020WH	57,6	4250/8500	27/20	4,9	50/69	230V~	9,1	2010	170
AGS6025WH	72,4	5300/10600	27/20	6,4	51/70	230V~	11,7	2520	210
AGS6030WH	87,5	6300/12600	27/21	7,6	53/72	230V~	13,6	3030	250

Technical specifications | AGS5000/6000 WL with water heat, coil for low temperature water < 80/60 °C

Type	Output* ⁵	Airflow* ¹	Δt* ^{3,5}	Water volume	Sound level* ²	Voltage motor	Amperage motor	Length	Weight
	[kW]	[m³/h]	[°C]	[l]	[dB(A)]	[V]	[A]	[mm]	[kg]
AGS5015WL	25,0	2400/4800	20/16	4,0	47/66	230V~	5,2	1515	120
AGS5020WL	41,4	3500/7000	22/18	8,1	49/68	230V~	7,8	2010	155
AGS5025WL	53,7	4700/9400	21/17	9,2	50/69	230V~	10,4	2520	195
AGS5030WL	64,6	5800/11600	21/17	11,0	52/71	230V~	12,8	3030	235
AGS6010WL	24,5	2100/4200	22/17	3,8	47/66	230V~	4,8	1010	95
AGS6015WL	29,9	3250/6500	18/14	4,0	49/68	230V~	7,2	1515	135
AGS6020WL	46,7	4250/8500	21/16	8,1	50/69	230V~	9,1	2010	170
AGS6025WL	57,7	5300/10600	21/16	9,2	51/70	230V~	11,7	2520	210
AGS6030WL	68,0	6300/12600	21/16	11,0	53/72	230V~	13,6	3030	250

*¹) Lowest/highest airflow of totally 5 fan steps.

*²) Conditions: Distance to the unit 5 metres. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 200 m². At lowest/highest airflow.

*³) Δt = temperature rise of passing air at maximum heat output and lowest/highest airflow.

*⁴) Applicable at water temperature 80/60 °C, air temperature, in +18 °C.

*⁵) Applicable at water temperature 60/40 °C, air temperature, in +18 °C.

See www.frico.se for additional calculations.

Protection class: IP23.

CE compliant.

Instrukcja montażu i obsługi

Zalecenia ogólne

Przed rozpoczęciem montażu i eksploatacji należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcję należy zatrzymać do przyszłych konsultacji. *Produkt może być używany tylko zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji montażu i obsługi. Produkt podlega gwarancji wtedy i tylko wtedy, gdy jest eksploatowany zgodnie z jego przeznaczeniem i instrukcją.*

Zastosowanie

Kurtyna powietrzna AGS5000/6000 występuje w wersji bez grzałek lub wymiennika wodnego. Model AGS5000 jest przeznaczony do wejść i drzwi o wysokości montażu do 5 metrów. Model AGS6000 jest przeznaczony do wejść i drzwi o wysokości montażu do 6 metrów. Stopień ochrony: IP23.

Praca

Powietrze jest zasysane przez przednią powierzchnię urządzenia i wydmuchiwane w kierunku wejścia, tworząc ekran powietrzny wzdłuż płaszczyzny drzwi i minimalizując straty ciepła.

Najlepszą sprawność uzyskuje się, gdy kurtyna pokrywa całą szerokość otworu.

Położona najbliżej drzwi kratka wylotowa posiada regulację i aby zapewnić jak najlepszą ochronę przed napływającym zimnym powietrzem, zazwyczaj kieruje się ją na zewnątrz.

Efektywność kurtyny powietrznej zależy od różnicy temperatur i ciśnień w obszarze wejściowym oraz od naporu wiatru.

UWAGA! Podciśnienie w budynku znacznie obniża sprawność kurtyny powietrznej. Dlatego należy odpowiednio zbilansować wentylację!

Montaż

Kurtynę powietrzną montuje się poziomo z kratką nadmuchową skierowaną w dół, tak blisko drzwi, jak to możliwe. W celu zabezpieczenia szerszych przejść można zamontować kilka urządzeń obok siebie. Należy upewnić się, że pokrywa serwisowa jest dostępna i że można ją całkowicie otworzyć.

Na wierzchu urządzenia znajdują się 4 nitonakrętki M10 (6 w modelach 2- i 2,5-metrowych, 8 w modelu 3-metrowym) do montażu pod sufitem z wykorzystaniem prętów gwintowanych, lub przy ścianie na wspornikach (wyposażenie dodatkowe). Patrz Rys. 6.

Podłączenie elektryczne

Kurtyna powinna być izolowana elektrycznie za pomocą wyłącznika wielobiegunowego o minimalnym odstępie między stykami 3 mm. Urządzenie powinno być podłączane tylko przez wykwalifikowanego elektryka, zgodnie z obowiązującymi przepisami elektrycznymi. Układ sterowania jest instalowany fabrycznie w kurtynie powietrznej ze zintegrowaną kartą sterującą.

Układ SIRE jest dostarczany z ustawieniami fabrycznymi i szybkozłączami.

Kable modułowe podłącza się do karty sterującej. Patrz instrukcja do układu SIRE.

Sterowanie (230V~) podłącza się do zacisku w skrzynce połączeniowej na urządzeniu. Modele AGS5030/6025/6030 są wyposażone w dwie karty SIRE, z których jedna jest podłączona jako urządzenie podrzędne.

Patrz schematy elektryczne.

Podłączanie wymiennika wodnego (W)

Instalacja powinna zostać wykonana przez osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia.

Wymiennik wodny kurtyny składa się z aluminiowych radiatorów oraz węzownicy miedzianej. Wymiennik jest przystosowany do podłączania tylko do zamkniętych układów hydraulicznych. Węzownicy grzejnej nie wolno podłączać do ciśnieniowych ani otwartych układów hydraulicznych.

Przed urządzeniem należy zainstalować zawór sterujący, patrz zestaw zaworów firmy Frico. Węzownicę wodną podłącza się do króćców w górnej części urządzenia, patrz rys. 1.

Podłączenia węzownicy grzejnej powinny być wyposażone w zawory odcinające, umożliwiające swobodny demontaż. Wymiennik wodny wyposażony jest w zawór spustowy. W najwyższym punkcie instalacji rurowej należy zainstalować zawór odpowietrzający.

Zawory powietrzne nie znajdują się na wyposażeniu.

Regulacja kurtyny powietrznej i strumienia powietrza

Kierunek i prędkość przepływu powietrza należy wyregulować odpowiednio do różnicy temperatur, różnicy ciśnień i naporu wiatru zabezpieczonego wejścia. Podciśnienie sprawia, że powietrze napływa do budynku, kiedy budynek jest ogrzewany, a temperatura zewnętrzna jest niska.

Dlatego należy skierować strumień na zewnątrz, aby stawiał opór naporowi powietrza zewnętrznego. Generalnie im napór jest większy, tym większy należy ustawić kąt.

Podstawowa regulacja prędkości wentylatorów

Prędkość wentylatora przy otwartych drzwiach ustawia się za pomocą regulatora. Należy pamiętać, że kierunek strumienia powietrza i prędkość wentylatora mogą wymagać dodatkowej regulacji, zależnie od naporu powietrza zewnętrznego na wejście.

Filtr (W)

Kombinacja odległości płytek wymiennika ciepła oraz średnicy otworów kratki wlotowej chroni przed zanieczyszczeniem i zapchaniem, przez co zwykle oddzielny filtr nie jest konieczny.

Serwis, naprawy i konserwacja

Przy wszystkich pracach serwisowych, naprawczych i konserwacyjnych przede wszystkim:

1. Odłącz zasilanie.
2. Otwórz pokrywę otworu serwisowego, demontując najpierw kratkę wlotową, a następnie odkręcając śruby na spodzie urządzenia, patrz rys. 5.

Konserwacja

Ponieważ silniki wentylatorów i inne podzespoły są bezobsługowe, nie jest wymagana żadna inna konserwacja poza czyszczeniem. Zakres czyszczenia zależy od warunków lokalnych. Czyszczenie należy przeprowadzać co najmniej dwa razy w roku. Kratkę wlotową i wylotową, wirniki i pozostałe elementy można czyścić odkurzaczem lub wycierać wilgotną szmatką. Podczas odkurzania należy używać szczotki, aby nie uszkodzić delikatnych części. Nie wolno stosować silnych środków alkalicznych ani kwasowych.

Przegrzanie

Wszystkie silniki są wyposażone w zintegrowany termiczny wyłącznik bezpieczeństwa, który zadziała, wyłączając kurtynę powietrzną, jeśli temperatura silnika nadmiernie wzrośnie. Wyłącznik automatycznie zresetuje się, kiedy temperatura silnika powróci do dozwolonego zakresu.

Regulacja temperatury

Regulacja temperatury układu SIRE utrzymuje temperaturę wywiewu na. Każde przekroczenie temperatury spowoduje alarm przegrzania. Dodatkowe informacje zawiera instrukcja układu SIRE.

Wymiana wentylatora

1. Ustal, który wentylator nie działa.
2. Odłącz okablowanie od właściwego wentylatora.
3. Wykręć śruby mocujące wentylator i wyjmij go z kurtyny.
4. Zainstaluj nowy wentylator, wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

Wymiana wymiennika wodnego (W)

1. Odetnij dopływ wody do urządzenia.
2. Odłącz przyłącza wymiennika wodnego.
3. Wykręć śruby mocujące wymiennik w urządzeniu, po czym wyjmij go z obudowy.
4. Zamontuj nowy wymiennik, powtarzając powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

Opróżnianie wymiennika wodnego (W)

Zawory spustowe znajdują się na spodzie wymiennika po stronie przyłącza. Dostęp do zaworów odbywa się przez pokrywę serwisową.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli wentylator nie działa lub działa nieprawidłowo, sprawdź następujące punkty:

1. Czy kratka wlotowa/ filtr nie są brudne?
2. Sprawdź działanie i ustawienia układu sterowania SIRE, patrz instrukcja układu SIRE.

Jeśli nie działa funkcja grzania, należy sprawdzić następujące elementy:

3. Sprawdź działanie i ustawienia układu sterowania SIRE, patrz instrukcja układu SIRE.

W kurtynach z wymiennikiem wodnym sprawdź ponadto:

4. Czy wymiennik wodny jest odpowietrzony?
5. Czy jest wystarczający przepływ czynnika grzewczego?
6. Czy temperatura czynnika grzewczego jest wystarczająca?

Jeśli usterki nie można usunąć, należy skontaktować się z wykwalifikowanym serwisantem.

Bezpieczeństwo

1. Przestrzeń wokół kratki wlotowych i wylotowych nie powinna być niczym zablokowana!
2. W trakcie pracy i stygnięcia powierzchnie urządzenia mogą być gorące!
3. Do podnoszenia urządzenia należy używać odpowiedniego podnośnika.
4. Urządzenia nie powinny obsługiwać osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, nie mające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie jego obsługi przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny pozostawać pod opieką osób dorosłych, aby nie używały urządzenia do zabawy.

Tłumaczenie początkowych stron

- Dimensions = Wymiary
- Minimum distance = Minimalne odległości
- Inside thread = Gwint wewnętrzny
- Holes for mounting = Otwory montażowe
- Installation alternatives = Alternatywny montaż
- Mounting bracket = Wspornik montażowy
- pcs = Szt.
- Accessories = wyposażenie dodatkowe
- To open = Otwieranie urządzenia

Tabele wydajności – wymiennik wodny

			Temperatura wody zasilającej: 80 °C Temperatura pomieszczenia: +18 °C Temp. wydmuchiwanego powietrza: +35 °C*1				Temperatura wody: 80/60 °C Temperatura pomieszczenia: +18 °C			
Typ	Prędkość	Przepływ powietrza [m³/h]	Wydajność [kW]	Temp. wody powr. [°C]	Przepływ wody [l/s]	Spadek ciśnienia [kPa]	Wydajność*2 [kW]	Temp. powietrza wylotowego [°C]	Przepływ wody [l/s]	Spadek ciśnienia [kPa]
AGSxxx	max									
	min									
AGSxxx	max									
	min									
AGSxxx	max									
	min									

– = przy bieżącej temperaturze wody i przepływie powietrza, temperatura wydmuchiwanego powietrza nie przekroczy 35°C.

*1) Zalecana temperatura wydmuchiwanego powietrza, która zapewni dobry komfort i optymalną wydajność.

*2) Nominalna wydajność przy określonej temperaturze wody zasilającej i powrotnej.

Dane techniczne

- Output = Moc
- Airflow = Przepływ powietrza
- Sound level = Poziomu hałasu
- Voltage motor = Napięcie silnika
- Amperage motor = Natężenie silnika
- Length = Długość
- Weight = Masa
- Water volume = Objętość

*1) Najniższy/najwyższy przepływ powietrza dla wszystkich 5 stopni wentylatora.

*2) Warunki: Odległość do urządzenia 5 m. Współczynnik kierunkowy: 2. Powierzchnia absorpcji: 200 m². Przy najniższym/najwyższym przepływie powietrza.

*3) Δt = przyrost temperatury przy maksymalnej mocy grzewczej i najniższym/najwyższym przepływie powietrza.

*4) Przy temperaturze wody 80/60°C, temperatura powietrza +18 °C.

*5) Przy temperaturze wody 60/40 °C, temperatura powietrza +18 °C.

Stopień ochrony: IP23.

Certyfikat CE.

Main office

Frico AB
Box 102
SE-433 22 Partille
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00
Fax: +46 31 26 28 25
mailbox@frico.se
www.frico.se

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.se**